



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE PAR TÉLÉCONFÉRENCE LE 21 AVRIL 2020 À 9 H 05 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE (TAC) MEETING HELD BY TELECONFERENCE ON APRIL 21, 2020, AT 9:05 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	C.M. Smith, mairesse/Mayor
Members:	A. Bostock, conseillère/Councillor M. Brzeski, conseillère/Councillor P.A. Cutler, conseiller/Councillor
Conseiller :	C. Peart
Councilor:	
Invités présents :	J. Auger, Travaux publics / Public Works
Invitees present:	S. Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety M. Sonca, Hydro Westmount R. Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Également présente :	C. Marsan, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 21 avril 2020 est adopté par les membres du comité.

1. OPENING OF THE MEETING

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee of April 21, 2020, was adopted by the members of the Committee.

2. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le procès-verbal de la séance du comité consultatif sur les transports tenue le 18 février 2020 est approuvé par les membres du comité.

3. MARQUAGE DE RUE

L'entrepreneur qui était responsable du marquage de rue dans la Ville de Westmount l'année dernière, Lignco Sigma inc., a décidé de ne pas renouveler le contrat pour 2020. Par conséquent, et après quelques modifications aux documents d'appel d'offres, la Ville a lancé un appel d'offres.

Les membres du comité discutent du processus d'octroi de contrats.

4. ROUTE DE CAMIONNAGE

La Ville de Westmount a reçu les approbations des arrondissements voisins pour sa route de camionnage. Une mise à jour a été demandée auprès du MTQ et une confirmation devrait être disponible dans le courant du mois de mai. La Ville évalue actuellement ses besoins en matière de signalisation.

5. ÉTUDE DE CIRCULATION – AVENUE HILLSIDE

Le projet de développement proposé pour le bâtiment de l'ancienne Armurerie ne semble pas avoir d'impact significatif sur la circulation de l'avenue Hillside.

Il est noté que les données de comptage utilisées par le consultant pour l'étude sur la circulation de l'avenue Hillside ne prennent pas en considération la conversion de l'avenue Abbott en une rue à sens unique.

2. CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on February 18, 2020, were approved by the members of the Committee.

3. LINE PAINTING

The contractor that was responsible for street line painting in the City of Westmount last year, Lignco Sigma Inc., has decided to not renew the contract for 2020. As a result and following a few modifications to the tender documents, the City has issued a call for tenders.

Committee members discussed the contract-awarding process.

4. TRUCKING ROUTE

The City of Westmount has received the approvals from the neighboring boroughs for its trucking route. An update has been requested from the MTQ and a confirmation should be available during the month of May. The City is currently assessing its needs for the proper signage.

5. TRAFFIC STUDY – HILLSIDE AVENUE

The proposed development project for the building of the former Armory does not seem to have a significant impact on Hillside Avenue.

It was noted that the traffic-count data used by the consultant for the traffic study on Hillside Avenue does not take into consideration the conversion of Abbott Avenue into a one-way street.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le projet de développement du bâtiment de l'ancienne Armurerie soit approuvé en ce qui concerne la circulation, étant donné que le projet aura un impact minimal sur la circulation dans le secteur.

THAT the development project for the building of the former Armory, be approved with regards to traffic, as the project will have minimal impact on the traffic in the area.

6. SERVICES D'AUTOPARTAGE

6. CAR-SHARING SERVICES

La Ville de Westmount a eu des discussions avec Communauto concernant un service d'autopartage à Westmount.

The City of Westmount has had discussions with Communauto regarding a car-sharing service in Westmount.

Les membres du comité discutent des différentes modalités à présenter à Communauto, tels que le paiement de stationnements avec parcomètres et le stationnement de rue dans des zones réservées.

The members of Committee discussed the different terms to be presented to Communauto, such as the payment for metered parking and street parking in reserved areas.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le prix soit de 0,50 \$ par déplacement ;

THAT the price be of \$0.50 per trip;

QUE les usagers de Communauto soient tenus de payer le stationnement dans les zones équipées de parcomètres ; et

THAT Communauto users be required to pay parking in metered areas; and

QUE les véhicules de Communauto soient autorisés à être stationnés au même endroit pour un maximum de 24 heures, comme le prévoit le présent *Règlement sur la circulation*.

THAT Communauto vehicles be permitted to be parked at the same place for a maximum of 24 hours, as stated in the current *Traffic By-law*.

7. DISTANCIATION PHYSIQUE EN RAISON DU COVID-19

7. PHYSICAL DISTANCING MEASURES DUE TO COVID-19

Il est mentionné que la pandémie est une occasion pour inciter les résidents à utiliser des moyens de transport alternatifs et de réduire la circulation automobile dans les rues de Westmount.

It was mentioned that the pandemic is an opportunity to encourage residents to use alternative transportation and to reduce vehicular traffic in the streets of Westmount.

Il est suggéré d'installer davantage de mesures de protection physique pour les piétons sur les rues ayant une circulation automobile plus dense.

It was suggested that more physical measures for the protection of pedestrians be installed on the streets with heavier vehicular traffic.

Les membres du comité discutent des mesures de protection qui pourraient être installées et des rues pouvant être jugées prioritaires pour de telles mesures.

Committee members discussed protection measures that could be installed and the streets that would be considered as priority for such measures.

Il est suggéré de prendre des photos aériennes de la circulation actuelle et des véhicules stationnés, ce qui permettrait de savoir où les véhicules sont stationnés lorsque les résidents sont chez eux.

It was suggested to take aerial pictures of the current traffic and parking situation, thus having data on where vehicles are parked when residents are home.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE des panneaux de « circulation locale seulement » soit installés sur les rues suivantes : avenue Arlington, avenue Strathcona, Mount Stephen, Mount Pleasant, avenue Grosvenor, avenue Victoria et The Boulevard ;

THAT “local traffic only” signs be installed be installed on the follow streets: Arlington Avenue, Strathcona Avenue, Mount Stephen, Mount Pleasant, Grosvenor Avenue, Victoria Avenue, and The Boulevard;

QUE des mesures physiques soient installées pour protéger les piétons sur certains rues dont les rues suivantes : des segments de The Boulevard, avenue Victoria, au sud de la rue Sherbrooke Ouest, et avenue Claremont ;

THAT physical measures be installed to protect pedestrians on certain streets including the following: segments of The Boulevard, Victoria Avenue, south of Sherbrooke Street West, and Claremont Avenue;

QUE le stationnement soit interdit sur Summit Circle.

THAT parking be prohibited on Summit Circle.

8. LEVÉE DE LA SÉANCE

8. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 10 h 16.

The meeting was closed at 10:16 a.m.